



**СИЛАБУС
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

ОК 20

«Міжнародна журналістика»

Ступінь вищої освіти	Бакалавр
Освітньо-професійна програма	«Журналістика»
Факультет	Журналістики
Кафедра	Соціальних комунікацій
Семестр	I
Кількість кредитів	3
Мова викладання	українська
Викладач	кандидат наук із соціальних комунікацій, доцент кафедри соціальних комунікацій Смуся Андрій Григорович; старший викладач кафедри теорії і методики журналістської творчості Горчикова Анастасія Олександрівна
Контактна інформація	smus_andriy@ukr.net ; gorchikova.anastasia@gmail.com

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ДИСЦИПЛІНУ

Анотація	Навчальна дисципліна «Міжнародна журналістика» стане в нагоді у якості теоретичного курсу майбутнім журналістам, фахівцям у сфері соціальних комунікацій. Основна цінність дисципліни полягає у тому, що студенти знайомляться із практикою роботи з інформацією різних країн світу та вивчають специфічні особливості функціонування медіа в різноманітних реальних ситуаціях, що пов'язані із культурними особливостями держав, плюралізмом політичних систем та відмінними фінансовими можливостями редакцій. При викладанні дисципліни активно застосовуються ситуаційні завдання, кейси, тренінгові вправи, ділові ігри, презентації тощо. <i>Вивчення цієї дисципліни дає можливість студенту</i> опанувати широкий спектр практичних рішень та методик, що застосовуються для організації поширення інформації різних тематик з врахуванням специфіки сприйняття аудиторії та можливостями до популяризації видань.
Мета та цілі	Головною метою викладання курсу «Міжнародна журналістика» є формування у здобувачів розуміння сучасних процесів журналістики в системі міжнародних і суспільних відносин; розуміння загальних тенденцій розвитку міжнародної журналістики з урахуванням національної ідентичності суспільств; ролі та місця міжнародної інформації в роботі журналіста-міжнародника в контексті національних інтересів, зовнішньої політики держави, загальноприйнятої світової практики. Завдання курсу: сформувати компетенції аналізу сучасного стану систем і моделей засобів масової

	інформації міжнародного рівня; розглянути основні напрямки розвитку міжнародної журналістики в умовах глобалізованого сучасного суспільства; освоїти особливості висвітлення міжнародних проблем в умовах різних медіа систем; освоїти специфіку висвітлення інформації в різних країнах.
Результати навчання	У результаті вивчення дисципліни здобувачі освіти повинні знати організацію і практику функціонування найбільших національних медіасистем; розумітися на інноваціях в їх функціонуванні, тематичній орієнтованості, найважливіших професійних стандартах редакційної роботи; вміти аналізувати досвід зарубіжної журналістики, застосовувати отримані знання у своїй майбутній професійній практиці; володіти методикою аналізу міжнародної практики медіасистем; особливостями застосування міжнародної практики в діяльності журналіста; специфікою підготовки матеріалів на міжнародну тематику.
Soft skills: компетентності, що відповідають заявленим цілям програми	Під час вивчення дисципліни студент отримує можливість формувати та розвивати soft skills: Тайм-менеджмент, здатність пристосовуватися, здатність до колаборацій, креативність, переконливість, соціально-психологічні аспекти професійної компетентності: навички комунікації, лідерство, здатність брати на себе відповідальність і працювати в критичних умовах, вміння вирішувати конфліктні ситуації, працювати в команді, управляти своїм часом, розуміти важливість дедлайнів, здатність логічно і системно мислити, креативність та інше. Вміння виявляти та вирішувати проблеми. Здатність формувати інформаційний контент, здатність формувати інформаційний продукт, здатність ефективно просувати створений медійний продукт і керуватися принципами інформаційної безпеки. Здатність організовувати та контролювати командну професійну діяльність.
Пререквізити	Базові знання з дисциплін: «Історія журналістики», «Іноземна мова»,

СТРУКТУРА ДИСЦИПЛІНИ

Тема	План, короткі тези	Завдання
	Змістовий модуль 1. Основні тенденції міжнародної журналістики	
1. Міжнародна журналістика як предмет вивчення.	Міжнародна журналістика як частина міжнародних відносин. ЗМІ в культурно-історичному ракурсі: специфіка подачі інформації за кордон. Цілі і завдання підготовки матеріалів для зарубіжної аудиторії.	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка до практичного заняття. Написання огляду даної теми
2. Медіагіганти: транскордонна інформаційна діяльність.	Міжнародні структури створення та передачі новин. Структура міжнародного мовлення. Транскордонна діяльність у сфері інформаційного обміну.	Вивчення лекційного матеріалу. Написання доповіді
3. Специфіка підготовки новин	Вимоги до новин. Критерії підбору матеріалів для публікації. Відображення	Вивчення лекційного матеріалу.

журналістами закордонних видань.	ціннісних орієнтирів. Опрацювання готових матеріалів та їх аналіз.	Написання доповіді
4 Критерії інформаційної діяльності в міжнародній журналістиці.	ЗМІ як основний канал масової комунікації. Основні цілі інформаційної діяльності закордонних медіа. Загальні технологічні характеристики редакцій ЗМІ за кордоном. Основні джерела наповнення бюджету редакцій.	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка до практичного заняття. Написання огляду даної теми
5. Національні типи медіа.	Взаємозв'язок правової системи та ринку ЗМІ. Технічний прогрес як фактор розвитку журналістики.	Вивчення лекційного матеріалу. Написання доповіді
	Змістовий модуль 2. Специфіка інформаційної взаємодії в різних країнах	
6. Журналістика США, Канади, Великобританії. Загальна характеристика.	Особливості діяльності медіа острівного типу. Специфіка функціонування медіапростору країн, що входять до «острівної» групи.	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка до практичного заняття. Написання журналістського матеріалу із врахуванням особливостей сприйняття аудиторії
7. Журналістика Німеччини, Франції, Італії. Загальна характеристика.	Особливості діяльності медіа континентального типу. Специфіка функціонування медіапростору країн, що входять до «континентальної» групи.	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка до практичного заняття. Написання журналістського матеріалу із врахуванням особливостей сприйняття аудиторії
8. Система ЗМІ Австралії та Латинської Америки.	Медіасистема сучасної Австралії: унікальність інформації на континенті. Різноманітність ЗМІ Латинської Америки: тенденції розвитку в епоху медіаглобалізації.	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка до практичного заняття. Написання журналістського матеріалу із врахуванням особливостей сприйняття аудиторії
9. Система ЗМІ Азії.	Загальні характеристики інформаційної взаємодії у азійських країнах. Взаємозв'язок політичного режиму та інформаційного ринку Китаю. Індійські медіа: особливості просування та	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка до практичного заняття. Написання

промоції.

журналістського
матеріалу із
врахуванням
особливостей
сприйняття аудиторії

ЛІТЕРАТУРА ТА НАВЧАЛЬНІ МАТЕРІАЛИ

БАЗОВА

1. Вартанова, Е. Л. Медиаэкономика зарубежных стран [Текст] : учеб. пособие для студ. вузов, обуч. по напр. 520600 и спец. 021400 «Журналистика» / Е. Л. Вартанова. – М. : Аспект Пресс, 2003. – 335 с. ; 20 см. – ISBN 5-7567-0298-9.
2. Гриценко, О. М. Основы теории международной журналистики [Текст] : підручник / О. М. Гриценко, В. І. Шкляр ; Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка, Ін-т журналістики. – К. : Київський ун-т, 2002. – 303 с. – ISBN 966-594-291-3.
3. Иванов В. Ф., Дудка О. С. Міжнародна журналістика. Міжнародний піар / В. Ф. Иванов, О. С. Дудка – К. : Освіта України, 2011. – 288 с.
4. Кастельс М. Становление общества сетевых культур [Текст] / М. Кастельс. // Новая постиндустриальная волна на Западе. Антология / Под. ред. В. Л. Иноземцева. – М. : Academia, 1999. – 640 с. – С. 492-506.
5. Кирилова О. В., Міжнародна журналістика : Навчальний посібник / О. Кирилова; за наук. редакцією В. Д. Демченка. – Д. : 2016, – 170 с.
6. Международная журналистика и Интернет: вызов традициям или новое измерение? [Электронный ресурс] // Электронное приложение к журналу «Международная жизнь». – М., 2010. – Декабрь. – С. 8–9. // Режим доступа: http://interaffairs.ru/i/internet_12.pdf
7. Международное информационное право : Методические материалы к междисциплинарному спецкурсу [Текст] / Сост. Т. М. Смылова. – М. : СТЭНСИ, 2002. – 192 с.
8. Михайлов С. А. Современная зарубежная журналистика : Учебник / С. А. Михайлов . – М. : Изд.-во Михайлова, 2006 . – 447 с. – ISBN 5-8016-0254-2.
9. Неймаш Т. Як стати хорошим журналістом-міжнародником [Електронний ресурс] / Тетяна Неймаш, Олексій Коваль. // Медіаграмотність. – 2011. – 26 березня. // Режим доступу: <http://osvita.mediasapiens.ua/material/2063>
10. Орлова В. В. Глобальные телесети новостей на информационном рынке [Текст] : монография / В. В. Орлова. – М. : Изд-во РИП-холдинг, 2003. – 168 с. – ISBN 5-900045-52-8
11. Почепцов Г. Г. Інформаційна політика : навч. пос. [Текст] / Г. Г. Почепцов, С. А. Чукут. – К. : Знання, 2008. – 663 с. – ISBN 978-966-346-458-9.
12. Рихтер А. Г. Международные стандарты и зарубежная практика регулирования журналистики [Текст] : учебное пособие. / А. Г. Рихтер. – М. : ЮНЕСКО, 2011. – 360 с. – С. 15–16. – ISBN 978-5-88149-482-7
13. Тангент, М. Медиагиганты [Текст] : как крупнейшие медиакомпании на рынке и борются за лидерство : пер. с англ. / М. Тангейт. – М. : Альпина Бизнес Букс, 2006. – 252 с. – ISBN 5961402401 – 0749441089.
14. Шкляр В. МАС-медіа і виклики нового століття [Текст] : наук. вид. / В. Шкляр. – Київ : Грамота, 2003. – 48 с. – ISBN 966-8066-14-6.

ДОДАТКОВА

1. Агентство Франс Пресс успешно справляется с ростом глобального спроса на

мультимедийный новостной контент [Электронный ресурс]. // <http://www-03.ibm.com/systems/data/flash/ru/resources/TSC03191RURU.pdf>.

2. Вороненкова Г. Опыт развития общественного телерадиовещания. Германия [Электронный ресурс] / Г. Вороненкова. // Режим доступа: <http://duma.tomsk.ru/files2/5286.pdf>.

3. Голованова Г. А. Скандалы в «Нью-Йорк Таймс» [Электронный ресурс]. / Г. А. Голованова. – Электронный журнал «Медиаскоп», 2004. – Вып. 1. – Режим доступа: <http://mediascope.ru/node/110>.

4. Захарова М. В. Пресса Франции в 2010 году: особенности рыночных стратегий [Электронный ресурс] / М. В. Захарова. // Медиаскоп. – Вып. № 3. – 2012. // Режим доступа: <http://mediascope.ru/node/1121>.

5. Лейбина Н. Общественное телевидение в Германии [Текст] / Наталья Лейбина. // Broadcasting. Телевидение и радиовещание. – 2003. – № 7. – С. 75–78.

6. Макеенко М. И. Радиоиндустрия США в начале XXI столетия: структурные изменения и межсекторная конкуренция [Электронный ресурс] / М. И. Макеенко. // Медиаскоп. – Вып. 2. – 2007. // Режим доступа: <http://mediascope.ru/node/75>.

7. Мелещенко О.К. Історія журналістики Великої Британії [Текст] : конспект лекцій / О. К. Мелещенко. – Київ : Київський ун-т, 2010.– 215 с.– ISBN 978-966-439-334-5.

8. Михайлов С. А. Журналистика Соединенных Штатов Америки [Текст] / С. А. Михайлов. – СПб. : Изд-во Михайлова В.А. , 2004. – 447 с. – ISBN 5-8016-0236-4.

9. Осенкова Т.А. Основные тенденции развития СМИ Латинской Америки в начале XXI века [Текст] / Т. А. Осенкова. // Вестник ВГУ. Сер.: Филология. Журналистика. – № 1. – 2011. – С. 175–178.

10. Телевидение в Европе: регулирование, политика и независимость : Сборник материалов и документов [Электронный ресурс]. – М. : Open Society Institute, 2006. // Режим доступа: http://www.library.cjes.ru/online/?b_id=747.

11. Чжи Ян Периодической печать Китая последних десятилетий [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://elib.bsu.by/handle/123456789/18701>.

12. Crossmedia Innovations: Texts, Markets, Institutions [Текст] / Ed. by Indrek Ibrus, Carlos Alberto Scolari. – Peter Lang GmbH, Europaischer Verlag der Wissenschaften, 2012. – 319 p. ISBN 3631622287, 9783631622285.

13. Der neue Rundfunkbeitrag ist da [Электронный ресурс]. // Режим доступа: http://www.t-online.de/ratgeber/finanzen/finanztipps/id_48751370/gez-2013-die-gebuehren-fuer-den-neuen-rundfunkbeitrag.html.

14. Global Media, Culture, and Identity: Theory, Cases, and Approaches [Текст] / Ed. by Rohit Chopra, Radhika Gajjala. – Routledge, 2012. – 280 p. – ISBN 1136512837, 9781136512834.

15. Kolodzy J. Practicing Convergence Journalism: An Introduction to Cross-media Storytelling [Текст] / Janet Kolodzy. – Routledge, 2012. – 202 p. – ISBN 0415890284, 9780415890281.

16. Ward S. J. A. Global Media Ethics: Problems and Perspectives [Текст] / Stephen J. A. Ward. – John Wiley & Sons, 2013. – 344 p. – ISBN 1118359852, 9781118359853.

ІНТЕРНЕТ-ДЖЕРЕЛА

1. Європейський журналістський центр - <http://www.ejc.nl/default.asp>
2. Міжнародна федерація журналістів - <http://www.ifj.org>
3. Міжнародна федерація періодичних ЗМІ - <http://www.fipp.com/>

Загальна політика	Здобувач освіти зобов'язаний відвідувати всі заняття згідно розкладу, не спізнюватися. Дотримуватися етики поведінки. Працювати з навчальною літературою, з літературою на електронних носіях і в Інтернеті. При пропуску лекційних занять проводиться усна співбесіда за темою. Відпрацьовувати практичні заняття. Виконати індивідуальне завдання.
Політика щодо дедлайнів та перескладання	Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку.
Політика щодо академічної доброчесності	Усі письмові роботи перевіряються на наявність плагіату і допускаються до захисту із коректними текстовими запозиченнями не більше 20%. Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування.

ОЦІНЮВАННЯ

Нарахування балів	
Види оцінювання	Бали
Змістовий модуль 1 (теми 1-4)	26
Змістовий модуль 2 (теми 5-9)	34
Підсумковий контроль (теми 1-9)– залік	40

Розподіл балів для оцінювання успішності студентів		
Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
90-100	A	зараховано
82-89	B	
74-81	C	
64-73	D	
60-63	E	
35-59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни